

司事以任收放隨權必有保保必以部每日還本若干五日一還還清事請各節殊屬瑣屑不成政體且民間得錢易於耗散逾限不還勢必
按戶追呼或日責償部保不肖官吏因緣為奸勒勒苛索種種弊端端端難保其必無宋時苛捐法貽害天下此英立意與苗苗稍異者係還本而
不取息然則思五日還本之煩時拖累不較之費孰取息為更甚耶本欲利民適以擾民萬萬無此法所謂官不推行豈比同日奉 上諭
博勵等奏急行修各工深大巨合勘 捐 昭西陵 孝陵 景陵 裕陵 定陵等處應修工程若派汪鳴鑾嚴查勘奏明辦理欽此
荷事電音 (初四日英京發來電報云荷蘭國打淡停工人投已至五千名之多恃其黨眾每滋事端府署巡差出而彈壓不惟不恤
且屢與斷差為難且英國船澳之於工人亦常被其所窘故諸差迫得持刀相向并聞他項工人亦多入其會內現荷廷業已派出馬兵多名出
為彈壓矣

荷事續電

乃合日集職工雖停止然不宜與於會建黨內又不宜肆行擾亂但不操工作而已現在諸工已與其主人商議刻猶未能酌定云按西國工人
停役勒加工值之事在於新金山近則倫敦諸工起而效之其黨最繁今英工方定而荷役又復停工誠恐彼此效尤將來諸澳主反受工人
所挾制此亦不可不預為慮也

甲地案牘

甲地案牘多現已訊畢故特轉回叻任也

柔佛狗禁

觀而醫治亦多未得去故常不免於死亡柔佛國家深以為憂故出有禁令凡屬叻地各狗不准帶至柔佛地方而柔佛所有無主之狗則概行
擊斃此所以防養狗也然則南洋狗患之狂不於此以見之耶

白蠟禁章

白蠟禁章 (現在白蠟國家出有新章乃禁止私設會黨之事者其律甚嚴律內有言凡私設會黨係在頭人之列者一經執獲即可
罰銀一千元並監禁五年充當苦工更符有三十餘或將其人驅逐出境而準內所有家資產業概行充公至於會內無受職事之人則情罪稍
輕而罪淺可以為之略減云

嶼市近情

一時支絀異常而生理之倒閉者亦多不可勝言現市上買賣均需現銀非平素十分相信者不能賒取然則其生理艱難之況有可知矣商局
如斯可勝浩歎

虎患又聞

傷人是亦村居者一大患也近聞叻地會厝港地方又有虎患傷人之事查該處頗為荒僻距大路有二英里之遙山徑叢雜惡獸潛有華人
甲乙二名向在該處開闢種植於初四日方偶耕之際而虎猝至遂朝甲去乙見而驚呼鄰眾咸集相與持械追逐於十餘武外獲得甲屍然已
殘缺不完已為虎噬去一腿矣噫虎患如是之狂安得伯益復生為之驅除猛獸乎

彭亨股份起價

出者觀此情形諒必由歐洲漲價故至傳及叻地也

彭亨募差

拉油人二十名前往該處地方充當差役俾得辦理各事不虞缺乏云

逃亡被獲

覺因將其執獲解於案中刻猶未悉如何審辦也

持眾傷人

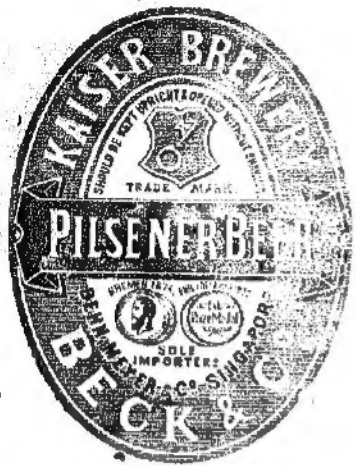
諸人不聽主人怒而罵之由是遂相口角詎諸人恃其黨眾竟執鎗頭將主人毆打而主人之頭顱遂為所破幾至分而為二嗣經該處之人
至而諸人始如鳥獸散嗣傷者已送西醫院中調治至於兇手現已解府將出票將其拘捕矣

游玩火車開行

如飛可令乘坐者胸襟為之一爽現該事定於本日開張並施氣球放烟火炮煙奏樂以為助興且設茶葉以款賓客想乘興往遊者必不
乏人也爰述數言以為勸駕

花會破獲 (初五日日本坡暗牌總差波知即士君率同諸役在真珠山下某屋執獲華人二名查該華人乃設花會者并經起獲賭
具數簿等件解於案中現此案尚未經府堂斷定想亦有不帶輕者矣

蜜酒出賣



啟者本行由歐洲辦到上等密酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧祈為細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴為控究此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
餘各埠均能運往此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
八號 叻報也洋行謹啟



RIGAND'S KANAGA WATER.

列頭千那芽花露水 ○此水係以千那芽花
所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頭君
在日本探辦載回法京製成此水以故其香甚
清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香
水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和
水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且其香
不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇
傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以
圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤 諸尊有願
買此水者請看以下所列第一款之西字標頭
本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如
下所列第二款式且有西字註明列頭公司字
樣如標各均有細書號號始為真貨否則係為
混冒向祈慎購至於各式人等有假冒本藥房
花露水或由外處運來或在本坡發售一經本
藥房查出定必嚴行控究至在本藥房之花露水
係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處
併此聲明此佈
'KANAGA DEPOSE'

4430.

MORRHU OIL.

模好呂解毒補元藥丸
○此丸治諸虛損吐血花柳毒瘡咳嗽哮喘
目痛耳聾等症其效如神且不惟解毒補元且能
調和氣血養顏神現用法英美等國醫士所
用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病除立
見春回若服此丸須仿照魚肝油之法要嚴
緩吞下必於用飯時吞
服一二粒切勿誤為急
吞以背腹每法計一百粒
樽裝載每樽計一百粒
現託新嘉坡藥房麥加
君處代售此佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANTAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥
係製成油質以薄皮一
重裹作粒形以便易吞
而其藥力能治花柳
淫毒白濁白帶等症一
切等症如症離香痛服
之立止而服藥後約歷
二三日即見功效但所
患過重者須每日吞食
六次每次吞食二粒至
痊愈後宜再服十日
庶得消除後患永絕根
株惟食此藥時宜戒色
慾忌氣怒勿勞動等事
幸勿自誤致礙藥力之
不神也現此藥託交新
嘉坡藥房麥加君處代
售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如里瑪藥糖 ○此
藥糖係採鮮果之汁加以
藥料和製成塊略如糖粒
氣味甘佳而其功效較於
藥味為日無論男女老幼
均能服食且其味有如極
菓最為適口尤為小兒所
愛其藥力均可治肚汁太
多重舌頭痛鬱結大便不
通痰疹血熱血毒以及皮
膚銀癬等症服之亦可涼
血行滯且能令臟腑潔淨
痼疾立除但服之法宜於
臨睡時吞服一二粒至翌
早飲茶一杯須臾即覺大
便通利身體爽快此藥現
託交新嘉坡本藥房麥加
君處寄售此佈

誠有辟除疫之功原蒙 貴客富商光顧歷有年所故中外馳名乃近有無恥之徒希圖射利不顧羞惡以偽作真欺騙四方貴客假冒本
號招牌字號實喪心昧良之甚本號明查暗訪早知其人在某處混裝本欲出重花紅賞格指實證候稟 官獲究辦以厚道待人尚望其改過
自新也切思如果作式真貨儘可自開門戶又何可冒人姓名甘自充人奴僕荷荷衣食以貽子孫羞乎茲特為之佈明嗣後倘仍不悛定必指
名控拘一經彰揭誠恐大壞名聲不能商於人類也所勉思之無貽後悔是所厚望焉 大清光緒十五年八月十五日 中街廣恒號謹啟

金花鐘標萬蘭池酒出售 ○啟者本公司向由歐洲督辦頂上正鐘標萬蘭池酒來叻發售業蒙 仕商光顧莫不稱其妙蓋此酒
價廉而味高遠勝他酒故能令飲者之欣悅 諸君光顧認明印標字樣庶免自誤也倘有君欲購買運往可至本公司或本坡酒公司選
購均可至本公司開設在土庫後海墘香港上海銀行之鄰即加爾麥洋行舊址諸君光顧為勞 玉趾特此佈聞
英大一千八百八十九年九月十三號 不

殺呼春公司 啟

售發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頂雨士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻發售此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酷飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號 明鳴也洋行啟

售出酒池蘭為標窠蜂上頂國法



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是荷
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明鳴也公司謹啟

售發酒密上頂國西

Gulmbacher Bock-Bier



啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最為得法功能清涼解毒暑除煩於南洋尤屬相宜常飲之可令人不沾暑濕痼疾等症茲特將此來發價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為告標以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞
大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
奧憐登洋行啟

上等火柴發售 ○啟者本號用錫鑄牌隊雙喜墨火柴揀選上等藥料一號榮枝專工監造雨水不潮金身堅固始自香港向為各埠士商光顧茲特來叻以便貴客向蒙賜顧者請至水仙門吳業盛商議是荷特此佈聞 大清光緒十五年五月初五日 石叻吳業盛謹啟

佈告牙科醫生 ○啟者本號有精牙各科器具並有刻便製器形圖如客商欲取者祈即通知付上分文不受舖在英京此佈 大英一千八百八十九年六月十九號
C. A. & Sons, 18, Market Street, Singapore. 鴉士行謹啟

時欽鏡表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欽鐘表來叻發售計有銀表一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多且屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘及石質之鐘皆備其鐘皆異常美觀以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細以能暑度無訛 諸君光顧請即移玉 光臨為盼
大英一千八百八十八年四月十七號
模申鐘表店謹啟

貞節可風 ○女子守節固難而死節尤難本局於節孝兩端無不樂爲表揚誠以觀感有費風俗自厚邇來貞女烈婦各省時有所聞如河東方某者向以公輸子之業爲生間有木作小舖以賣物口曾收得藝徒某甲年纔十四聰穎異常舖中各事頗以照料焉方有掌中珠年與甲頗誼夫婦而以女字甲甲亦納聘下訂女齒稍長手姿可人父母頗有憐婚之意隔房擇快婿向甲索取婚據甲未應登時逐出門外甲以大丈夫何思無妻遂將婚據繳回飄然而去方得婚據蓋盜屋端後以女改字某飯館堂官詎吉已有期矣女耳有所聞向父母前泣訴曰女已字甲何得又字他人女子從一而終甯死從甲云云父母惟利是圖竟奪女志女知不可挽回於是日前夜離時分仰藥而死嗚呼斯女也而有斯志吾將鑄金祀之亟爲登諸報簡以資觀感焉

馮私忿者仍照謀殺本律開擬殺造意者斬律擬斬監候秋後處決先行刺沙里畢曉從茲夫他意兒謀殺夫成芳洲身死係屬從按律則擬沙里畢除犯姦罪不議外合依謀殺從重而加之者絞律擬絞監候秋後處決成芳洲先與沙里畢通姦罪有據得業已身死連冊肅議無干省釋屍棺殮埋兇刀據供據藥邀免查起是否允協除全案供招咨送刑部合將斬絞謀殺核明定擬緣由恭摺具奏伏乞 皇上 聖鑒勅部核辦施行 奏奉 硃批刑部議奏欽此

吳餘貨物出投 ○啟者茲定於西本月三號即華九月初九日禮拜四上午十一點鐘在本館內拍賣興隆街錦合號吳餘貨物計有 索纜 呂宋索 鐵頭 漆油 鐵爐 鐵鼎 及其店後吉靈街十七號門牌店內之貨物如 呂宋烟 西國帽 香水 英國烟 餅 乾 火水燈紗衣 食物罐 等物甚多不能盡錄 諸君有合意者請屆期至玉臨投買是荷 此佈
大英一千八百八十九年十月三號 大清光緒十五年九月初九日 巴越館主

貴重屋地出投 ○啟者茲承典主之命定於西本月十六號即華九月廿二日禮拜三下午一點鐘在本館內拍賣貴重屋地一區其地坐落單邊街第十七號門牌大有二千八百丁方英尺係九十九年之期由一千八百四十一年九月一號起算每年繳納地稅銀三元其屋現為邱傳生所稅為新裕成棧 諸君有合意者祈屆期 玉臨投買是荷 大英一千八百八十九年十月四號 吧越館主謹啟

貨棧出賃 ○啟者茲本號有大貨棧一間坐落義福館之鄰第四號門牌現欲出賃與人如有欲稅此棧者可至本號面商便得此佈
大清光緒十五年九月初九日 黃坤豐號謹啟

聲明假冒 ○啟者本號向來自辦羅奇香包種名茶在叻發售已歷有年士商賜顧素蒙無不稱茶味香醇為此中上品故能馳名遠近頗獲銷場乃近聞有無恥之徒巧偽本庄字號如所謂 蔡奇香 洪奇香等希圖影射茲特聲明於報 諸君凡有購買本庄羅奇香包種茶者務祈細辨香味庶免為魚珠所混倘有假冒本庄字號希圖冒騙者一經查明定即稟官究辦勿謂言之不預也謹此佈告
大清光緒十五年九月初九日 新加坡巴風中街羅致生號謹白

書號聲明 ○啟者本苑生號生理自光緒十五年八月十五日即英一千八百八十九年涉添末九號起交余長子章壬憲執掌代理書號各事特此聲明
大清光緒十五年九月初七日 章芳琳謹啟

輪船行期 ○啟者茲本行有輪船一隻名永生於西去月三十號即華八月初六日禮拜一由加里吉打啟行來叻至初八日必能抵叻上落貨訖往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 貴商如欲配載及搭客者請至 行相酌此佈
大英一千八百八十九年十月二號 威廉施實略洋行告白

新同興西國藥房告白 ○啟者本藥房設在大馬路吉靈街頭第一百八十五號門牌自辦歐洲製便一切西國膏丹丸散發售成全售或零沽均無不可並能照單檢製如何製法均能代辦配製之事必加謹慎斷無致誤而本藥房現有西國機里前著曾在英京考授官醫之職今在本藥房內候醫每日上午由九點鐘起至十一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止有痼疾醫士施加沙藥卑禮亦在本藥房候診所有痘種均由英京自辦而上之品每日上午由十點鐘起至十一點鐘止並有鑲牙醫生張畢號在本藥房候診每日由下午六點鐘起至下午六點鐘止均在 藥房內接教而本藥房所有售賣頂上戒烟之藥如吞服者無不立除烟癖前曾往風馬應藥酒發售此酒乃精選西國上品藥料虔誠配製專治男婦筋骨酸痛手足拘攣週身浮腫花柳傳毒以及奇難雜症等奇效異常 諸君賜顧尚懇移 玉惠臨為盼
大清光緒十五年九月初八日 新同興藥房謹啟

換印聲明 ○啟者新嘉坡應和會館邊福全隆號生理自前陳必遠作東君至今已歸結換過伊長兒陳周全名字 諸寶號如有來往賬項祈即移玉來敝號會算其福全隆號印不用以後換四方印即福全隆號記號此聲明
光緒十五年九月初八日福全隆號記號啟

華商保險有限公司告白 ○啟者特字通知 諸君一體知悉本公司所出之第六百七十三號股份原票乃在一千八百七十一年五月十一號所出該票乃註明二份係第一千四百四十四及一千四百四十五份原係助商林青長水之名現該票已經失去倘諸君有收獲此股票者準於西十月三十號以前即向本寫字樓報明若在外埠即向本代理人處報明倘逾期不報係為自誤本公司當另補副股票而前所失第六百七十三號之票即作為廢紙不其在股份額內特此聲明免滋後論
大英一千八百八十九年九月廿一號 香港華商保險有限公司清數人威士謹啟

承頂聲明 ○啟者牛車水橫街第二十號門牌新悅和妓院已頂與蔡木燭開張合勝堂定於本月初十日交易如新悅和有與各寶號往來帳目俱向經手是問與本堂無涉先此聲明免滋後論
大清光緒十五年九月初六日 合勝堂蔡木燭謹啟

投店聲明 ○啟者小坡大馬路正興街第三百一十八號門牌振和興故衣店因虧空事經國家將該店出投現為長源號 傳金塔
蔡豐帶等投得即將該店改號振源仍作故衣生理嗣後振源號生理盈虧不干振和興舊人之事倘舊人有與 各寶號往來交易亦惟經
手是問不干承頂人振源之事先此聲明免滋後論 大清光緒十五年九月初六日 振源號謹啟

貴屋地出投 ○啟者茲定於西十月三號即華本月初九日禮拜四下午二點鐘在本館內拍賣貴屋地計共屋地八區乃係
承遠自主之業嗣投定之後即須先交價銀四份之一餘款限以西十月二十三號以前清償所有拍賣章程另有西字列明覽之便悉 諸君
有合意者請屆期玉臨投買如欲知其詳細情形可詢問勞力黎美申狀師或到本館詢問便得此佈
大英一千八百八十九年九月二十六號 大清光緒十五年九月初二日 吉寧館主謹啟

輪船行通告 ○啟者茲本號有堅固快捷火船一隻名亞美高定於九月十六日啟行直往毛釐士埠 貴客附貨搭船者各客有
好床位欲搭者請至本號內面商 大清光緒十五年九月初四日 薛木街廣生隆告白

聲明告白 ○啟者茲向在仲光準則創祥和隆字號火確生理姓梅名榜別字竹坡原有年矣並無開支別單又無白米寄往別埠
發賣等事今因有友人由叻來稱說前七月間有棍徒冒認梅榜之弟在石叻客棧內居寓携帶仲光白米數款兼私刻梅榜印信對客棧
司事人言欲由仲運白米出叻發售意圖棍騙不料該客棧不為所愚故作他往茲特佈告各埠行店知悉倘有假冒愚之各字求為稟官拿案
嚴為究治以免魚目混珠則愚亦深感德矣 大清光緒十五年八月廿九日 仲光梅榜告白

洋樓出稅 ○啟者茲余有洋樓一間坐落下方山打路邊附近巴實班讓大馬路門牌乃三百零三號現欲出稅與人價甚相宜 諸君
有欲稅居此屋者可至絲絲街第一百九十九號門牌本寫字樓與余面商便得特此佈 聞
大英一千八百八十九年九月二十四號 光緒十五年八月三十日 兒下壽士謹啟

北慕娘埠招徠告示
大英北慕娘埠政使司 為曉諭招徠事照得現在有藍烟筒輪船由新嘉坡往來古達仙那港等埠每月往來二次如有耐貨搭客者可
至新嘉坡本公司之代理人然申洋行內詢問便知如有客籍人及泰西教之人或單身或攜眷到本轄之北慕娘者可至本公司之代理
人處買取船單每張五元至六元小孩十歲以下者半價因現在仙那港地利日興建造日費人民日眾故需用工役亦日多該處天氣甚
佳週年如香港八九月之氣候近來香港雖有工藝之人甚多前往該處然其須役仍復甚殷且其工資所入亦有甚豐茲將各役工價略
登如左 計開 木匠每月工資十六元至十八元 運貨工每月工資十五元 鞋工每月工資十元至十五元 裁縫每月工資十
元至十五元 釀髮匠每月工資十二元 洗衣匠每月工資十三元 熨衣匠每月工資十二元 并將食物價銀列左 計開 魚每
斤銀一角二占至一角四占 魚干每斤銀一角六占 羊肉每磅銀三角半 牛肉每磅銀一角半至二角半 豬肉每斤銀三角六占
鷄每隻銀四角半 鴨母每隻銀七角半 茶每包二兩裝者銀五占至一角 牛每担銀三元半至三元六角 豕每担銀二元三角
至二元四角 番薯各担銀四元半至五元 麵包每磅銀八占 白糖一斤銀一角一占 牛乳油一磅銀五角半 鹽一斤銀六占
火水一箱銀三元二角至三元五角 小牛一隻銀三十元至四十元 羊一隻銀十元 猪一担銀二十二元 眾客人及泰西教之華
人如欲請地種茶及種菓木者可向該處地司署取討憑字惟照以下所列規條而行 計每人可與五希葛之地三年內不收地稅以
後一希葛一年不過僅繳稅二角而已其中或有客人及入教華人欲取山林之地願自行倒樹開墾而耕作者於初領地之四閱月內
每一希葛一年不過僅繳稅二角而已其中或有客人及入教華人欲取山林之地願自行倒樹開墾而耕作者於初領地之四閱月內
人有欲來本公司所轄各地方者可先向本公司代理人然申洋行內詢問一切便知詳細但在本國家之地方內不得聯聚私會如有犯
者即將其產業充公并將其人或拘禁終身或驅逐出境而私會之頭人或受有職事人等本國家必當從重懲辦至於外來之人到本國
家所轄各埠時即欲向本國家取討地段以為種植者可至本公司署或理地人員處求領如有欲全家或集鄉黨諸人概來本國家所轄各
埠以為作種之事須先請其頭人二三名先來本處看閱地土以及一切情形俟查回告明然後前來是則未來之先已預知此中情形可
以易於設法矣如有此等人欲至本處查探情形者可往新嘉坡本公司代理人然申洋行內報明若果實無欺則其來往船費無須自
辦而本公司代理人亦當為之預備俾不至往返徒耗資財也但如有人欲至附近仙那港埠或古達或萬諾諸埠種植胡椒者本國家當
就便給與地段俾其耕作計萬諾地方由納閣以帆船前往不過一日水程而已該地甚屬肥沃如種植胡椒更為合式現在業經取地開工
種植者已有甚多但有人結伴前往該處種植胡椒者必須請其首領人先至該處訂定地段以及預備一切事宜庶免臨時倉皇失措但
此等人欲至本國家所轄各地種植者如由本國家支取船費則務須先至仙那港到埠之後即將情形通知該處輔政使司方可特此諭
知各宜踴躍幸無觀望特示 大英一千八百八十九年九月十七號 大清光緒十五年八月二十三日 示

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啟者本行向代理大英北方商務火燭保險公司專代 諸君承保洋面平安實業 諸君欲知保險價值如左 一號保險每值百元保費銀五角其另扣同十八仙與投保者 上海保險每值百元保費銀一元五角亦扣同十八仙 其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈 大英一千八百八十六年十一月二十九號 代理人明嗎也洋行謹啟

三品酒賣出



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香 美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三 品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡明嗎也公司者始無誤若此字樣即屬 偽冒請為細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹啟

本月初八日

傳士	五百廿七元	新烟土	五百廿七元
上日	三十三元四角	叻島	廿元零二角半
叻甘蜜	八元八角	叻白	三十四元半
金盾行情	金盾一個		六元六角
印度盾	一百元兌		二百廿七元半
爪亞盾	一百元兌		一百八十五元半
銀行行情	銀行利息		十二八仙
銀行現銀票銀行貼出			三角七占半
商人三十日期票	一百元貼銀行		二元
廈門 銀行現銀票壹百元銀行貼			七角半
商人三十日期票	一百元		一元七角半
加勝巴 銀行現銀票壹百元銀行貼			一百八十三元
商人三十日期票	一百元		一百八十七元半
里末 銀行現銀票一百元			一百八十三元
商人三十日期票	一百元		一百八十八元
三寶壟 銀行現銀票一百元			一百八十三元
商人三十日期票	一百元		一百八十八元
望加錫 銀行現銀票一百元			一百八十三元
商人三十日期票	一百元		一百八十八元
井里汶 銀行現銀票一百元			一百八十六元
商人三十日期票	一百元		一百八十八元
仰光 銀行現銀票一百元			二百二十五元
打電信			二百二十四元
商人三十日期票	一百元		二百廿九元半
加里吉打 銀行現銀票一百元			二百廿五元半
打電信			二百廿四元半
商人三十日期票	一百元		二百二十九元
商人三十日期票	一百元		七十二兩
商人三十日期票	一百元		七十五兩半

火船開行

泗水	萬永成火船	初九日上午十一點	豐源號
峇釐	又	又	又
加勝巴	金德勝輪船	初九日上午十一點	山仲棧
井里汶	又	又	又
三寶壟	又	又	又
日裡	喜美火船	初九日下午三點	棉示必洋行
香港	南江輪船	初九日上午十一點	振成號
汕頭	又	又	又
廈門	又	又	又
納閩	佛路梭里士輪船	初九日中午十二點	開行
仙那蘭	又	又	又
加勝巴	甘茂打火船	初九日上午九點	開行
三寶壟	又	又	又
泗水	又	又	又
麻六甲	北軒輪船	初九日下午二點	豐源號
望加錫	又	又	又
碩頂	又	又	又
北軒	又	又	又
麻六甲	萬里洞輪船	初十日下午三點	豐源號
吉里	又	又	又
武吉居勝	又	又	又
納閩	豐安輪船	初十日下午三點	豐源號
仙那蘭	又	又	又
蘇祿	又	又	又
豐源號	之棉嘉利實達輪船	於初八日抵叻	上落貨訖
至初十日啟往	泗水 峇釐 安班蘭 望加錫		